

L'Echo de Saint-Justin

SECTION MAGAZINE

Vol. I — No 42

ST-JUSTIN, JEUDI 20 JANVIER 1938

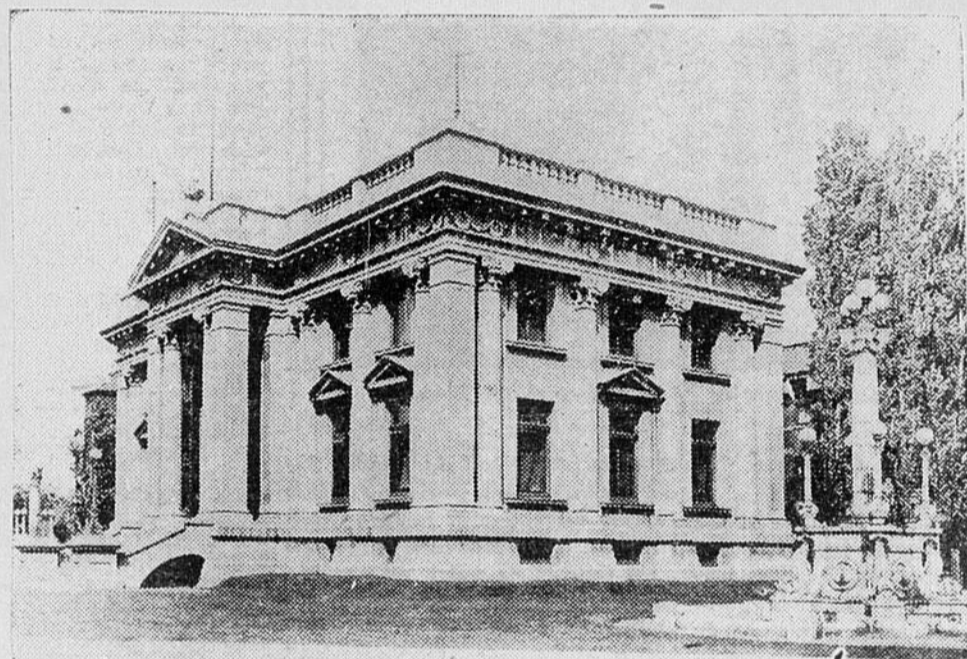
Rédigée en collaboration

L'Institut du Radium

Montréal



Le Docteur G.-E. GENDREAU, directeur de l'Institut du Radium.



L'Institut du Radium de Montréal.

pressionné par l'organisation de votre clinique, et les résultats obtenus dans le traitement du cancer de la bouche sont vraiment remarquables. Le cas de cancer de la bouche que vous avez démontré était des plus instructifs, et tous mes collègues furent enthousiasmés du travail fait à votre Institut.

Le service de ce très bel et très important établissement est assuré par des médecins qui sont tous venus parfaire leurs études médicales en France.

Extrait d'un article: "Ce que j'ai vu au Canada" par le Docteur Dieck, Chef du Laboratoire de Radiologie de la Clinique médicale de l'Hotel-Dieu de Paris.

L'Institut est dirigé par le Dr G.-E. Gendreau, ancien élève de M. Bécélère et professeur de physique à l'Université. C'est un savant de grande valeur et d'une courtoisie parfaite.

Dans cet Institut, les services de diagnostic sont particulièrement complets; les examens cliniques peuvent être complétés par les services d'endoscopie, de laryngoscopie, de rectoscopie.

Les biopsies peuvent être faites au bistouri ou à l'anse diathermique.

Les appareils de radiodiagnostic comportent les modèles les plus modernes avec table oscillante et appareils de radiographie en relief.

L'Institut possède un gramme de radium et des appareils de radiothérapie nuisants et variés comprenant deux tensions constantes françaises et la première tension pulsatoire de 300 kilovolts de l'Amérique du Nord. On doit y installer prochainement un générateur 400 kilovolts tension constante et 600 kilovolts tension pulsatoire qui sera le premier de ce genre dans le monde entier. En outre, neuf appareils de diathermie permettent de traiter douze patients en même temps.

Les laboratoires sont dotés des appareils les meilleurs de photoradiologie et de réduction de cires en verre pour la culture des tissus, d'étuves pour la culture des bactéries.

Cet organisme forme donc un tout complet qui se suffit à lui-même et permet d'effectuer des recherches intéressantes, telle celle de l'électrocardiogramme des cancéreux avant, pendant et après traitement qui fournissent d'utiles indications dans la conduite à tenir pour le traitement du cancer par le radium ou les rayons X d'après le Dr O. Dufresne.

Les méthodes du professeur Regaud des Drs Belet, Solomon et Lounarrieu sont appliquées pour le grand bien des malades et donnent, dans ce problème difficile que constitue encore aujourd'hui le traitement des affections cancéreuses, les résultats les plus encourageants.

Ce dernier Institut a été fondé en 1922 grâce à la collaboration du Gouvernement de la Province de Québec, de l'Université et de la Ville de Montréal.

Son Conseil d'Administration est composé du Recteur de l'Université, Président ex-officio, du Doyen et de deux Membres de la Faculté de Médecine, du Doyen et de deux Membres de la Faculté des Sciences, d'un délégué du Conseil d'Administration de l'Université, d'un délégué du Gouvernement Provincial de Québec et d'un délégué de la Ville de Montréal.

Le Directeur est nommé par la Commission des Etudes de l'Université; cette nomination doit être approuvée par le Lieutenant-Gouverneur en conseil et par le Recteur de l'Université de Paris, Président de la Fondation Curie, à laquelle l'Institut du Radium a été affilié.

L'Institut a été inauguré en 1923 par l'honorable Alexandre Taschereau, premier ministre de la province de Québec.

Le Gouvernement acheta pour cent mille dollars de radium; l'Université fournit les premiers appareils de thérapie à deux mille volts, les laboratoires d'anatomie-pathologique et de radiodiagnostic.

En 1923, la professeur Regaud fut appelé à donner un cours d'inauguration de vingt conférences.

Les traitements furent donnés dans les sous-sols de l'Université jusqu'en 1925.

La ville de Montréal mit alors à la disposition de l'Institut un magnifique immeuble, bientôt transformé d'urgence en hôpital, avec trente lits d'hospitalisation ou de traitements.

Le personnel médical se compose de quatre médecins, "plein temps" dont trois sont aussi professeurs à l'Université de Montréal; d'un radiologiste demi-temps en charge du radiodiagnostic; d'un chirurgien demi-temps chargé de la chirurgie générale, d'un électrothérapeute demi-temps, de deux chirurgiens consultants; d'un otorhinolaryngologiste et d'un gynécologue.

Huit des médecins ont reçu une formation spéciale en Europe ou aux Etats-Unis d'une durée de trois à dix années.

Quatre religieuses gardes-malades ont la charge de la régie interne. L'Institut compte vingt gardes-malades diplômées, six techniciens et un personnel auxiliaire d'une dizaine de personnes.

Le matériel de laboratoire et de radiodiagnostic est très complet et très au point. La déficience en radium, mille deux cent cinquante milligrammes dont mille en solution, est suppléée par treize tubes de radiothérapie profonde dont neuf à deux cent mille volts, trois à trois cent mille volts, et un à cinq cent mille volts, le dernier tout récemment mis en service.

Ces postes donnent régulièrement cent traitements de radiothérapie profonde chaque jour.

L'appareil complémentaire de physiothérapie est très développé et très moderne.

Les recherches ont porté sur la comparaison des méthodes radiothérapiques, l'étude clinique des complications et des réactions aux traitements, surtout à l'aide de l'électro-cardiographie, l'utilisation des rayons X ultra-pénétrants employant dès 1930 l'appareil à trois cent mille volts; depuis plus de dix ans de nombreux transformateurs de haute fréquence ont été essayés à un potentiel atteignant deux millions de volts.

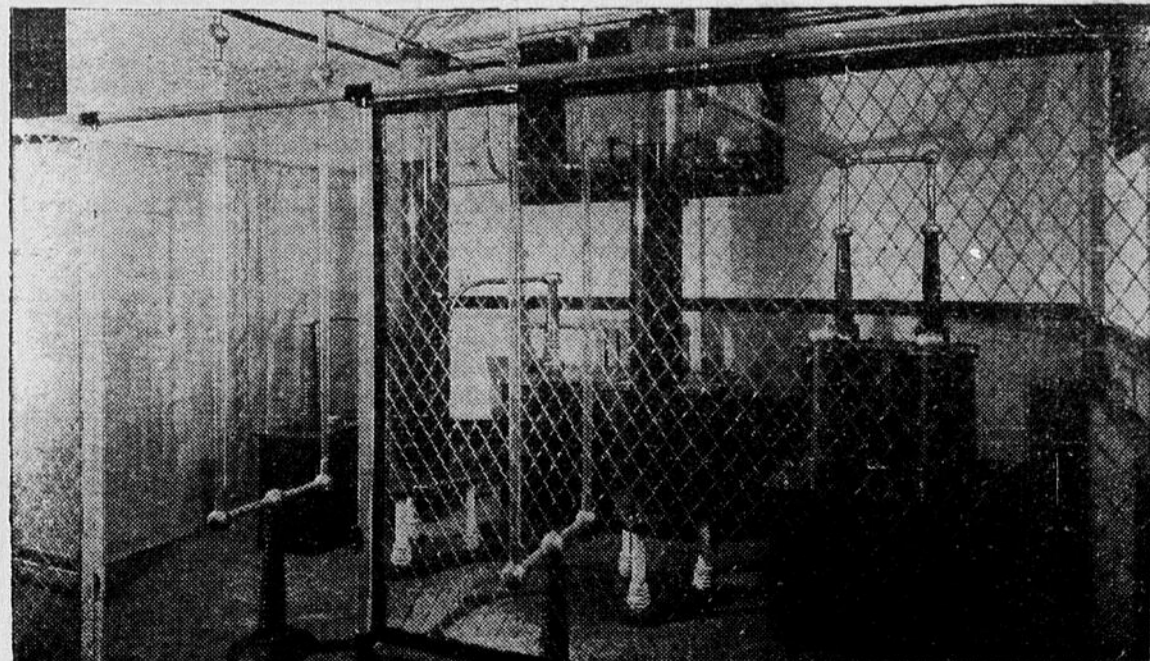
Les résultats thérapeutiques arrivent facilement à la moyenne par les statistiques de traitements non sélectionnés.

Pour répondre à certaines objections locales, il a été énuméré dans un fascicule une liste de centaines de guérisons.

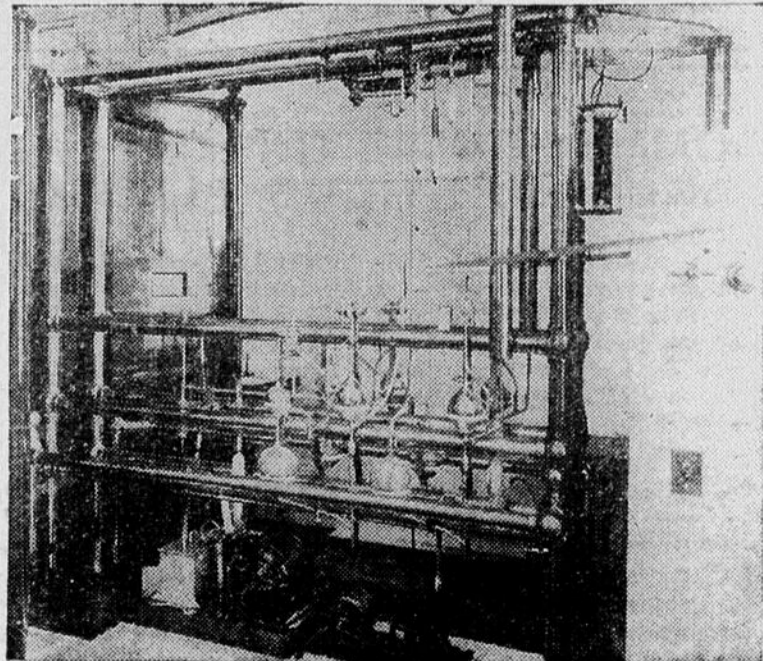
Cela fut fait dans le but de faire connaître quelques-uns des succès de la méthode qui fut calquée sur celle de l'Institut du Radium de Paris que le nôtre fut le premier à suivre en Amérique.

En 1929 des démonstrations furent données avec des malades guéris. La première aux congressistes de l'American College of Surgeons qui a valu l'appréciation suivante de la part du secrétaire :

"J'ai voulu vous redire par écrit mon appréciation pour l'excellente démonstration que vous avez faite et à laquelle j'ai eu l'avantage d'assister à l'Institut du Radium. J'ai été particulièrement im-



Générateur de l'appareil à 500,000 volts.



Appareil d'extraction d'émanations du radium.

STRADIVARIUS

LE CELEBRE LUTHIER

Il y a moins de dix ans, les journaux annonçaient une découverte sensationnelle pour les amateurs de musique instrumentale. D'après ces rapports on avait mis à jour des vieux documents contenant une révélation complète des méthodes de travail et de la composition du mystérieux vernis qui a rendu célèbre le violon "Stradivarius".

Les romantiques, charmés de l'atmosphère de secret qui enveloppait toujours la fabrication du Stradivarius subirent une véritable déception devant les témoignages d'authenticité que de doctes professeurs d'université et de musée s'empressèrent de fournir à la découverte.

Mais le chagrin des fervents du secret devait être de courte durée. Trois mois plus tard, la justice mettait la main sur les "dits" documents au cours d'un procès pour vente des manuscrits, et grâce au concours des experts, concluait à la fausseté des pièces à conviction. Trois cents manuscrits avaient été copiés sur la pièce originale — forgée elle-même d'un bout à l'autre. Les manuscrits étaient passés en différentes mains et avaient donné lieu à une exploitation sur haute échelle.

De nouveau, le secret s'emparait de l'instrument et le génie du fabricant défiait toujours l'expertise industrielle.

En 1644, naquit à Crémone celui qui a donné son nom au roi des instruments, Antoine Stradivari dit Stradivarius. Il fut élève de Nicolas Amati dont le studio avait fait de Crémone le centre de la fabrication du violon. Après son mariage il commença à signer ses œuvres. Ses violons les plus remarquables datent des environs de 1690. Détail intéressant, ils portent un nom qui passera à la postérité puisque Stradivarius ne tarde pas à améliorer le style de son maître et à acquérir une habileté insurpassable défiant même tout concurrent. Son modèle est plus gros que celui d'Amati et de couleur plus foncée. Parmi ses œuvres les plus célèbres, citons le "Alard" le plus beau de ses violons, le "Kiessweter", le "Durbrouck", le "Sarasate", etc.

La période la plus fructueuse de la production de Stradivarius prend place entre 1690 et 1725. Durant ces années, le génie de l'auteur en pleine possession de ses moyens, fabrique des instruments dont quelques-uns atteignent aujourd'hui une valeur de \$100,000.00, tel que le Stradivarius de Yehudi Menuhin. L'enfant prodige dont le talent gagna l'amitié de Toscanini. En 1725, Stradivarius ressent le poids de l'âge et ses violons montrent quelques imperfections. Il produira encore jusqu'à sa

mort survenue à Crémone en 1737.

La musique ne doit pas seulement des violons au génie créateur de Stradivarius. D'autres instruments tels que des violoncelles d'une incomparable noblesse de son, des altos, des violes, sont sortis de ses mains. Les œuvres du maître rendirent impérisable la renommée de Crémone que le studio des Amati avait déjà consacrée.

Mais quel est donc le secret, le mystère qui entoure le Stradivarius ?

A ceux qui prétendent connaître à perfection les trois éléments essentiels à la fabrication du violon de Stradivarius, les admirateurs du génie de Crémone répondent que, malgré la technique des procédés modernes et les expériences scientifiques auxquels fut soumis le Stradivarius, les fabricants modernes ne réussirent jamais à appliquer le vernis qui fait le lustre incomparable de l'instrument italien, avec le talent de son auteur. Le même instrument est soumis au sens artistique du musicien plus ou moins doué. Ainsi en est-il de la création du Stradivarius. Malgré la production moderne d'excellents violons, les plus grands violonistes au monde se servent des vieux instruments italiens et la supériorité de l'artiste prouve la supériorité indéniable de l'instrument.

Il n'est pas sans intérêt de connaître la valeur en argent du Stra-

divarius. Au début du 19ième siècle mille dollars était considéré comme un bon prix pour un instrument. Aujourd'hui personne n'est surpris de voir un artiste donner \$75,000, en échange du meilleur violon et les connaisseurs prédisent que le "Stradivarius" vaudra bientôt le prix des plus beaux chefs-d'œuvre de la peinture.

Rappelons l'histoire du "Stradivarius" évalué aujourd'hui à \$100,000. En 1826 cet instrument vendu pour une guinée fut racheté au prix de \$10,000 en 1890. Ce fait était du nouveau dans le temps. Mais en 1906, le virtuose bohémien Jean Kubelik paya la jolie somme de \$30,000, pour l'"Empereur" l'un des meilleurs Stradivarius. Les vingt Stradivarius qui furent employés au cours du récent concert de l'association du "Memorial Stradivarius" représentaient une valeur de \$1,000,000. Notons que les 1,100 instruments que fabriqua Stradivarius durant sa vie sont estimés aujourd'hui entre \$16,000,000 et \$18,000,000 de dollars.

Plusieurs artistes renommés que nous avons le plaisir d'entendre parfois à la radio se servent du Stradivarius. Citons: Jascha Heifetz, Yehudi Menuhin, Dave Rubinoff, etc. Le fait de pouvoir apprécier la valeur artistique et commerciale de l'instrument ne nuira sans doute pas au plaisir de l'entendre.



Antonio Stradivari né à Crémone en 1644

LEOPOLD III ET LE VIEUX CHAMBELLAN QUI N'AIMAIT PAS LOHENGRIN

Voici le roi Léopold III dans son rôle d'arbitre des destinées de la Belgique.

C'est l'heure de rappeler ce jugement que portait sur lui un de ses anciens professeurs: "Très attentif et très réceptif, je tiens le nouveau roi pour un homme d'action énergique, et même un peu têtù. Il se garde des jugements hâtifs, mais une fois qu'il s'est formé une opinion il s'y tient résolument et marche à travers tout."

Le jeune roi grandit ayant sous les yeux le plus bel exemple vivant du monde: celui de son père.

En 1915, Albert Ier voulut que, malgré son jeune âge, il fût initié au métier des armes. Il le confia au 12e régiment de ligne. "Les princes, dit le roi en présentant son fils à son régiment, doivent être élevés à l'école du devoir et il n'en existe pas une meilleure qu'une armée comme la nôtre qui personnifie héroïquement la nation."

Après six mois de front, le duc de Brabant fut envoyé à Eton pour y poursuivre ses études. Il y connut la discipline britannique dans toute sa rigueur et son rang ne lui épargna ni les corvées ni l'obligation d'être le "flag" d'un de ses aînés, ce qui correspond un peu à l'ordonnance dans le service militaire. Le "patron" du futur roi des Belges était le vicomte de Kingsborough.

Lorsqu'en 1918 il reprit sa place dans son régiment, il connut dès lors la vie dangereuse de la guerre.

Un jour, près de l'abri où il se trouvait, un obus éclata. Il en ramassa un morceau encore chaud.

— Ce sera, dit-il, pour mon petit musée.

La vie simple du roi a touché le cœur de son peuple. On cite maints exemples qui montrent la reine Astrid se mêlant à la foule, abandonnant sa grandeur pour causer familièrement avec de petites gens. Mais ne vit-on pas un jour de pluie, à Ostende, le duc de Brabant fuir sous l'averse avec le petit prince Beaudoin sur ses épaules!

Si vous croyez aux présages

Lorsqu'il n'était encore que fiancé avec la princesse Astrid, ils allèrent un soir, tous deux, à l'Opéra. On jouait Lohengrin. Toute la salle les acclama.

Seul un vieux chambellan ne participait pas à la joie générale. — Je n'aime pas Lohengrin, murmura-t-il: c'est l'histoire de deux êtres qui s'aiment et que le destin sépare...

Paris-Soir.

APPRENEZ L'ANGLAIS AU SON

L'on ne saurait nier l'importance de la connaissance de la langue anglaise. Des milliers de Canadiens français doivent leurs succès à leur parfaite connaissance de l'anglais et du français.

Pour apprendre l'anglais, les deux conditions essentielles sont: la répétition par le maître et l'imitation par l'élève de sons particuliers à la langue.

Avec notre méthode, vous apprenez quand il vous plaît, à vos moments de loisir, dans le calme de votre chambre et pendant n'importe quel temps qu'il vous convient. Plus de 6,000 personnes au Canada ont suivi avec succès cette méthode et nous en ont exprimé leur entière satisfaction.

Si l'étude de l'anglais vous intéresse, nous serions très heureux de trouver l'occasion de vous donner des détails sur ce moyen facile et naturel d'apprendre l'anglais. Envoyez-nous par poste le coupon ci-dessous.

INTERNATIONAL CORRESPONDENCE SCHOOLS CANADIAN, LIMITED

Dépt. 571A Montréal, Canada
Messieurs: Envoyez-moi tous les détails concernant votre méthode d'enseignement de l'anglais.

Nom.....

Rue et No.....

Ville.....

MANUEL DE L'INVENTEUR
GRATIS aux INVENTEURS
sur DEMANDE
ALBERT FOURNIER
934 S^{TE} CATHERINE EST MONTRÉAL

MAINTENANT—Essayez Ce Fameux Mélange Pour La Toux—GRATUITEMENT

Une Seule Gorgée Démontre Comment il Agit Comme l'Eclair

Il ne vous en coûte rien pour vous assurer pourquoi "BUCKLEY'S", le mélange alcalin pour la toux, procure un soulagement rapide et durable.

Pesez bien les faits suivants, relativement à "BUCKLEY'S MIXTURE": il est économique—il est 3 fois plus puissant et efficace que les sirops ordinaires pour la toux—"BUCKLEY'S" est alcalin—il pénètre dans les voies respiratoires—soulage—vous aide instantanément à vous débarrasser des germes du phlegme.

Essayez-le aujourd'hui. Arrêtez à votre pharmacie favorite et renseignez-vous pourquoi "BUCKLEY'S" est le remède pour la toux et le rhume qui se vend le plus au Canada—si vous n'êtes pas 100 pour cent satisfait, demandez le remboursement de votre argent.

Savoir choisir Le meilleur remède qui vous convient

Ceci entre beaucoup qui existent, alors c'est une grande chance qu'il faut bien apprécier et s'en servir tant qu'il le faut.

Mes remèdes sont très bons pour l'anémie—faiblesse générale, douleurs de rhumatisme un peu partout. Quand on est faible et qu'on sent du mal quelque part et souffre Alors la vie est triste et sans valeur.



Pour purifier le sang. Quand le sang est impur et qu'on a des bobos et pour toutes les mauvaises digestions, etc., souvent ceci est le commencement de maladies graves bientôt.

Pour les rhumes tenaces et le catarrhe. Quand on a ces maux souvent. Tout peut aller de pire en pire graduellement.

Un témoignage récent. Mlle B. P., St-Ferréol, 20 ans, souffrait d'anémie profonde, de rhumes tenaces et de mauvaise digestion, qui avaient beaucoup miné sa santé. Elle m'écrivit ceci: Je suis bien satisfaite de vos remèdes, ma santé est excellente de plus en plus, je travaille comme une grande personne en santé, et je ne tousse presque plus. Je suis très heureuse d'avoir choisi vos remèdes il y en a tant d'autres où je me serais trompée. Amis lecteurs si ceci vous intéresse bientôt soyez mes clients.

Ces remèdes sont expédiés en tout endroit par la poste. Les prix sont modérés. Envoyez et demandez un livret, vous y trouverez des témoignages, etc. Faites-moi savoir vos maladies. Après la lecture du livret, réfléchissez à l'avantage que peut procurer un bon remède.

Pourquoi risquer une fin trop souvent prématurée. La santé est toute la vie. L'anémie n'est que tristesse. Ami lecteur, si tout ne va pas bien, pourquoi ne feriez-vous pas usage de mes remèdes bientôt? S'ils ne font pas pour votre cas, on vous le dit. Prix très modéré. Mesures de vente chez moi: les mardi, jeudi, de 9 h. a.m. à 4 h. p.m., le samedi de 9 a.m. à 9 h. p.m.

F.-X. LACROIX fabricant de remèdes brevetés
438, rue St-Joseph, Québec, Canada

SOMMES-NOUS TRISTES PARCE QUE NOUS PLEURONS ?

Le psycho-physiologiste William James avait avancé — et cette théorie pendant longtemps a eu un grand cours — que la source de nos réactions sentimentales était uniquement d'ordre physiologique et, pendant longtemps, jusque récemment, le slogan suivant faisait force de loi: "Nous ne pleurons pas parce que nous sommes tristes, nous ne rions pas parce que nous sommes gais, mais nous sommes tristes parce que nous pleurons, et nous sommes gais parce que nous rions."

Dans une étude très approfondie sur les expressions morbides et des émotions dans la neurologie et dans l'art, un savant français, M. Roger Pinoteau, a mesuré l'influence des lésions neurologiques et des troubles psychiatriques sur l'expression des émotions.

Certains affections détruisent l'expression d'états émotionnels dont le malade garde conscience; d'autres, au contraire, provoquent des réactions émotionnelles seulement apparentes, qui ne correspondent pas aux sentiments du malade. Dans certaines autres affections, les groupes musculaires

ne correspondent pas à l'expression émotionnelle, en quelque sorte le rire remplace les larmes.

Ces travaux réfutent, d'une manière extrêmement précise, les théories de W. James.

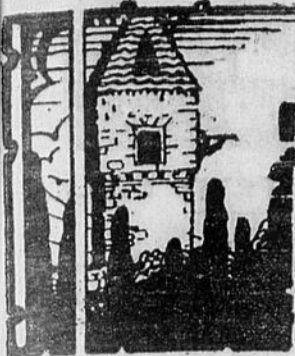
(Extrait de *Marianne*)

7 lbs Coupons \$1.25

Ou 5 livres \$1.00. **Gratit prime utile!** Choix de Cotons Imprimés Piqués, Broadcloths, Tapisseries, Soies, Edredons, Finestes, Tweeds, Repp, Lavables. Payable sur livraison. Garantie de remboursement. Lot échantillons, 25c. Canadian Textiles, Dépt. W, Montréal.

AUX FENETRES DE NOTRE HISTOIRE

DIRECTION: JEAN SAINTE-FOY



L'éternelle question

DE LA NAVIGATION D'HIVER

Ce qui a été fait dans le passé, en théorie; et ce qui n'a pas été fait, en pratique.

Un ami journaliste m'a révélé, l'autre jour, qu'il avait son violon d'Ingres : c'est la navigation d'hiver ou Québec, port d'hiver. Rien que ça ! Et mon ami n'est pas même de Québec, mais il s'intéresse à notre ville beaucoup plus que la grande majorité des Québécois.

Il y a bien cinquante ans qu'on agite devant l'opinion publique cette question de la navigation d'hiver sur le Saint-Laurent. Mais devant l'indifférence des plus intimement intéressés dans cette entreprise : les Québécois eux-mêmes, la solution définitive du problème ne paraît pas encore très prochaine. Cela ne veut pas dire que la question soit insoluble. Mais, à la vérité, toujours devant cette indifférence des intéressés, si l'on peut dire, les autorités constituées ne semblent pas avoir fait encore le moindre effort pour s'assurer si elle est susceptible d'entrer dans le domaine pratique. Au fait, une tentative a été faite, voilà une soixantaine d'années à Ottawa, mais n'anticipons pas...

Durant ces cinquante dernières années, de nombreuses études ont été faites sur ce sujet d'une importance vitale pour le port de Québec. Nous nous rappelons, en particulier, qu'en mai 1916, M. Antoine Gobeil, ancien sous-ministre des Travaux Publics à Ottawa, avait fait sur ce thème une conférence des mieux documentées devant le Congrès des Chambres de Commerce de la province réuni à Sorel. Cette conférence avait, pour quelque temps, réveillé l'opinion publique et dans la suite on put lire maints articles et entendre plusieurs autres conférences sur ce sujet. Or, ce qu'on demandait au gouvernement canadien, c'était de nommer une commission spéciale qui étudierait à fond la question et exprimerait librement son opinion. Cette commission, en supposant qu'elle fut composée d'experts, eut satisfait l'opinion publique une fois pour toutes, à la lumière des faits qui lui auraient été révélés. Bref, on aurait peut-être ainsi pu savoir si le port de Québec est abordable en hiver ou ne l'est pas.

En général, tous ceux qui ont étudié la question à fond, jusqu'à présent, ont conclu à la possibilité de la navigation d'hiver. Et cette opinion unanime vaudrait peut-être la peine que les autorités du pays s'y arrêtassent; car alors, ce ne serait plus huit mais douze mois de navigation que l'on assurerait d'un coup au Saint-Laurent. Cela vaut la peine d'un effort.

L'un des premiers, mais des moins optimistes, à traiter ce problème, a été, croyons-nous, J.-U. Gregory, ancien chef du bureau du ministre de la Marine à Québec. Encore que fort peu enthousiaste, il terminait cependant un article de cette façon encourageante :

"J'espère", écrivait M. Gregory, "que le jour n'est pas éloigné où la navigation d'hiver sera un fait accompli et où l'on pourra expédier à l'étranger, dans toutes les saisons de l'année, les productions du pays. Le projet est encore dans son enfance et mérite que nous l'étudions sérieusement".

En 1881, on agitait ce problème et on avait même tenu, à ce sujet, à Québec, une grande assemblée publique à la suite de laquelle on lisait dans le "Canadien" :

"Il est certain que si nous pouvions faire de Québec un port d'hiver, la puissance entière en retirerait d'immenses avantages. Le Saint-Laurent deviendrait le grand véhicule du commerce d'exportation de l'Ouest"...

Et le "Canadien" suggérait un essai en faisant naviguer un navire pendant un temps déterminé dans le bas du fleuve.

On sait que c'est M. Edmund Willoughby Sewell, I. C., de Lévis, que eut, le premier, l'idée de la navigation d'hiver. Il convertit à cette idée Louis Fréchette, alors député aux Communes, qui s'empressa de soulever la question devant le gouvernement fédéral qui tenta un effort, le premier et le seul dans ce sens. En 1876, un comité de la Chambre fut formé pour étudier la question. Des pilotes, des navigateurs d'expérience furent entendus et tous déclarèrent que la navigation d'hiver était possible. Et le rapport de ce comité spécial signé de son président, qui était Louis Fréchette, est fort concluant. C'est même en se basant sur ses conclusions que le gouvernement fit construire le "Northern Light" qui n'obtint malheureusement pas le succès espéré. Mais l'idée avait fait du chemin et, plus tard, l'hon. M. R. Préfontaine, alors ministre de la Marine, fit construire le "Montcalm" afin de permettre l'ouverture plus hâtive de la navigation entre Québec et Montréal. L'entreprise réussit pleinement et l'on vit même le "Montcalm" se rendre sans difficultés, vers le milieu de l'hiver, à l'île d'Anticosti et sur la Côte Nord. Les premiers pas, qui sont toujours les plus difficiles, étaient faits. Mais depuis on n'a pas osé aller plus loin. On en est resté là.

Il me plaît de rappeler en cette circonstance le nom d'un Québécois qui ne fut pas, à la fin du siècle dernier, l'un des moins entreprenants et des moins brillants. C'est un "né à Québec" dont nous avons raison d'être fiers : François-Xavier Berlinguet qui fut à la fois sculpteur, ingénieur et architecte, trois titres qui nous ont valu plusieurs oeuvres remarquables. Le sculpteur nous a laissés, entre autres choses, le trône de l'Archevêque dans la basilique de Québec; l'architecte nous avait donné l'église de Beauport, d'un beau style ogival remarquable, détruite malheureusement par le feu; enfin, à l'ingénieur civil nous devons un important tronçon de l'intercolonial et des plans fort intéressants pour l'amélioration du port de Québec.

(Suite à la page 7)

CE QU'ON ENTEND PAR LABRADOR ET PAR LABRADOR CANADIEN

A propos du Vicariat Apostolique du golfe Saint-Laurent.

Toujours un événement survient qui inscrit notre Côte Nord du par "Grand Nord" ou "Labrador" Saint-Laurent sur l'écran de l'actualité. Aujourd'hui, il s'agit de la démission toute récente de S. E. Mgr Julien-Marie Levantoux que sa santé force d'abandonner la direction spirituelle du Vicariat Apostolique du golfe Saint-Laurent. On l'appelait l'"Evêque du Labrador". Etait-ce un titre exact ? Pas tout à fait, diront les gens pour qui la géographie du Canada n'a pas de secrets et qui peuvent demander des comptes sur la justesse de ce mot Labrador. Et ils auront raison.

Mais il faut avouer qu'il est assez d'usage aujourd'hui de réserver ce nom de Labrador à la partie orientale de la côte du golfe Saint-Laurent, la partie occidentale en deçà de Natashquan étant ordinairement appelée "Côte Nord". Il arrive souvent que ceux qui écrivent sur cette partie du Canada croient préférable de comprendre sous la même dénomination un territoire qui présente, dans toute son étendue, des conditions à peu près identiques d'aspect, de climat, de population et d'industrie. Ce n'est, d'ailleurs, que revenir à l'usage d'autrefois et même d'une époque assez rapprochée puisqu'il n'y a pas encore si longtemps que de par la volonté de nos maîtres, tout le Labrador, qui comprenait alors la côte nord du bas Saint-Laurent, à partir de la rivière Saint-Jean faisait partie de Terre-Neuve.

On sait que toute la province de Québec souhaite ardemment voir le jour où s'accomplira l'unification territoriale des portions similaires et liées entre elles de cette immense région, mais unification qui ne peut se produire qu'au profit du foyer moral et politique dominant : la province de Québec.

En prévision de cette unification, il serait sage de donner au Labrador, ou plutôt aux "deux Labrador" les limites que lui assignait un homme qui ayant vécu pendant vingt-cinq ans sur ce territoire le parcourut en tous sens et l'étudia sous tous ses aspects : je veux parler d'Henry de Puyjalon. Il désignait sous le nom de "Labrador Canadien" toute la partie de la Côte nord du golfe St-Laurent comprise entre les

Sept-Iles et le Blanc Sablon; et tout court la région limitée par le 66e méridien, à l'ouest, et l'océan, à l'est; par la baie d'Ungava au nord et le golfe Saint-Laurent et le détroit de Belle-Isle au sud, partie du pays qui, malheureusement pour nous, appartient à Terre-Neuve qui, géographiquement et géologiquement, faut-il le dire, ne devrait pas avoir plus de droits sur cette région que la parcelle n'en a sur le tout, que "les bolides n'en ont sur les corps stellaires" qui les projettent", disait Henry de Puyjalon lui-même qui s'insurgeait contre cette "supposée Boundary" qui sépare, à l'intérieur, la province de Québec du Labrador et qui a été si arbitrairement tracée en 1878 par l'arpenteur général Bennis.

Un cataclysme géologique a séparé Terre-Neuve du continent, causant la faille qui forme aujourd'hui le détroit de Belle-Isle, et l'on pourrait dire une seule conformité des roches sur une distance d'une douzaine de milles seulement, du littoral et du nord de Terre-Neuve ne pourrait justifier à Terre-Neuve un droit de possession; et encore ce ne devrait être que sur des terrains analogues, soit de la baie Brador à la rivière Saint-Louis : douze milles.

Mais me voilà lancé sur une voie fort difficile à déblayer et qui a occupé pendant des années des gouvernements et les plus hauts tribunaux de l'empire. Je dois avouer que cette question de "géographie précise" n'est pas de mon humble compétence. J'aime mieux en revenir, en terminant, à ce pittoresque et intéressant vicariat apostolique du golfe Saint-Laurent que S. E. Mgr Levantoux vient de quitter au très grand regret de ses fidèles ouailles. Puisque je viens de donner la délimitation des deux Labrador, voici celles du vicariat. Il s'étend au sud depuis la rivière Portneuf, l'île d'Anticosti comprise, jusqu'au Blanc Sablon; à l'est, depuis le Blanc Sablon jusqu'à la rencontre du 56e parallèle; au nord, suit une ligne du 56e parallèle jusqu'au lac Apiskigamish et la rivière Baleine; à l'ouest jusqu'aux limites de l'Ontario nord et de Chicoutimi.

DAMASE POTVIN



Le même chic est à votre portée pour quelques sous !

ÊTES-VOUS fatiguée de la teinte de votre robe de soir? Désirez-vous lui donner une couleur plus en vogue qui laisse vos amies sous l'impression que vous portez une toilette nouvelle? Rien de plus facile, même si vos moyens ne vous permettent pas de vous en procurer une neuve. Pour quelques sous, en un clin d'oeil, vous pouvez en transformer totalement l'apparence, grâce aux teintures "AMPOLLINA" qui vous offrent un choix complet des couleurs les plus nouvelles caractérisées par ce lustre et ce brillant qui les rendent comparables à celles des tissus sortant du magasin.

Chaque année, particulièrement au début de chaque saison, des milliers de femmes averties ont recours à ce procédé des plus économiques pour changer l'apparence de leur garde-robe et redonner du ton aux tentures et accessoires décoratifs de leur home. Les habituées des teintures "AMPOLLINA" savent par expérience qu'elles économisent "pour la peine" et qu'elles obtiennent des résultats identiques à ceux des teinturiers experts. Elles expérimentent de plus qu'il en faut la moitié moins pour obtenir la couleur ou la teinte désirée... aussi refusent-elles les contrefaçons.

Pour des couleurs plus nettes, plus franches, plus uniformes et lavables en tout temps, exigez "AMPOLLINA", la teinture universellement acceptée par les experts teinturiers.

15c le tube

chez tous les bons marchands et pharmaciens.

Distributeurs pour le Canada BARIBEAU & FILS, Lévis.

AMPOLLINA
TEINTURE

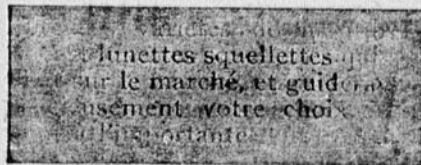
Véritable teinture allemande inaltérable et permanente.

Exigez

VERRES CORECTAL
PRÉCIS JUSQU'AU BORD

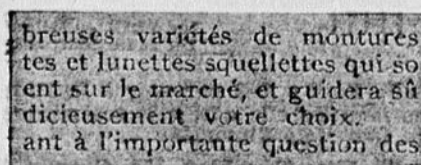
les

L'ANCIEN VERRE



Remarquez l'embrouillement des bords.

LE VERRE CORECTAL



Remarquez la clarté sur toute l'étendue.

LES VERRES "CORECTAL" SONT VENDUS PAR TOUS LES OPTOMETRISTES DE LA PROVINCE LES MEILLEURS POUR VOS YEUX

Jacqueline et JACQUES



—21, 22, 23. Dans trois jours, c'est ma fête. Je vais enfin avoir mon bracelet-montre.

—Qui t'a dit que tu l'aurais, taquine Roger, son jeune frère.

—Depuis un an, je ramasse toutes mes économies, et avec ce que vous allez tous me donner à ma fête, je vais en avoir amplement. Car je voulais vous prévenir que si vous voulez me faire des cadeaux, j'aimerais surtout que ce soit de l'argent.

De fait, Jacqueline ne rêve qu'un beau jour où elle pourra regarder l'heure à son poignet. C'est si commode une montre, et... c'est si joli aussi!

Une petite voix suppliante es-

cadeau. Et puis, tu auras un beau gâteau avec cinq chandelles, comme tu auras cinq ans. Tu seras très heureux, tu verras!

Ayant ainsi consolé son petit frère, elle se sauva afin de n'être pas en retard à la classe et de ne plus voir la petite figure désappointée de Jacquot.

Mais, tout le long du chemin, elle pensait, non à la belle montre, mais aux patins que Jacquot désirait tant! Et, elle savait ce que c'était que de désirer quelque chose!

Toute l'après-midi elle fut distraite; elle comprenait mal les explications, elle ne sut pas répondre aux questions les plus faciles que

saya de traverser sa joie; Jacques, son petit frère disait:

—Qu'est-ce que j'aurai moi, comme cadeau de fête?... D'abord, je voudrais une belle paire de vrais patins...

—Tu n'y penses pas, dit la grande sœur, tu es beaucoup trop petit pour avoir de grosses choses, mais tu en auras tant de petites que cela fera comme un gros, gros

cadeau. Et puis, tu auras un beau gâteau avec cinq chandelles, comme tu auras cinq ans. Tu seras très heureux, tu verras!

Ayant ainsi consolé son petit frère, elle se sauva afin de n'être pas en retard à la classe et de ne plus voir la petite figure désappointée de Jacquot.

Mais, tout le long du chemin, elle pensait, non à la belle montre, mais aux patins que Jacquot désirait tant! Et, elle savait ce que c'était que de désirer quelque chose!

Toute l'après-midi elle fut distraite; elle comprenait mal les explications, elle ne sut pas répondre aux questions les plus faciles que

lui posait l'institutrice. Toujours, devant son livre, elle voyait un petit visage triste. Ses notes furent très mauvaises et elle retourna à la maison, maussade et mécontente d'elle-même.

—Il souffre affreusement de la

tête et des oreilles; va trouver tes frères et soeurs, moi il faut absolument que je retourne près de lui; le médecin vient d'arriver.

Jacqueline est très inquiète et attend anxieusement sa maman qui rapporte le verdict du médecin lequel est des plus rassurants. "Rien de grave", a-t-il dit; "dans quelques jours il sera sur pied." En attendant, le petit malade gémit et se plaint. Jacqueline a le coeur tout chaviré, car si bientôt il ne doit plus souffrir, il souffre encore en ce moment, et beaucoup. Brusquement, elle enfila son manteau, chaussa ses couvre-chaussures et la voici partie pour une nouvelle course pour laquelle elle n'a besoin des conseils de personne.

Elle entre de nouveau dans la bijouterie.

—Monsieur, voudriez-vous reprendre ma montre et me rendre mon argent?

—La montre ne vous plaît-elle plus? J'en ai d'autres jolies que vous aimerez peut-être mieux!

—Oh non, Monsieur, c'est de mon argent que j'ai besoin.

Touché par la figure implorante de la petite, le bijoutier s'empresse de se rendre à son désir. Et Jacqueline est repartie. Elle se dirige maintenant vers un autre boutique qui n'est pas une bijouterie mais bien un magasin de jouets.

—Monsieur, je voudrais avoir une paire de patins, et ce que vous avez de mieux.

Alors, son paquet sous le bras, elle retourne à la maison.

Dans la chambre du petit Jacquot où tout le monde fait silence pour ne pas troubler le repos du petit malade, Jacqueline, la grande sœur, entre à petits pas et puis, sur le lit, tout près de la petite tête frisée, elle dépose son gros paquet.

—Regarde ce que je t'apporte, Jacquot, dit-elle, je suis sûre que maintenant tu n'es plus malade, tu es guéri, n'est-ce pas?

Mais oui, c'est très vrai, Jacques a oublié la douleur qui tout à l'heure, lui tapait à grands coups dans l'oreille, il n'y pense plus, il ne sent plus son mal, il ne voit que ces patins, son grand désir réalisé et il les accueille de tous ses sourires. Ses yeux brillent, il est transfiguré par le bonheur.

Devant ce ravissement, Jacqueline ressent une grande joie, elle n'a aucun regret d'avoir sacrifié la jolie petite montre au bonheur du petit Jacquot.

VOTRE PETIT BILLET

Mes chers petits,

En lisant un journal, j'ai trouvé les dix commandements du bonheur publiés par un auteur américain, Jeffersen. J'ai remarqué le dernier surtout, qui sera peut-être utile à plusieurs de mes neveux et nièces, et en particulier à un de mes neveux que je connais bien: "Comptez jusqu'à 10 avant de parler lorsque vous êtes mécontents et jusqu'à 100 quand vous êtes en colère."

Mon petit neveu qui est très vif, à la moindre contradiction dit à ses petites soeurs et à ses petits frères, à ses amis, voire même à sa maman, des choses désagréables et très vilaines. Et lorsqu'il se fâche, c'est encore bien autre chose! Il détruit tout ce qui est sous sa main, il frappe ses petits frères et ses petites soeurs, enfin, il fait trembler tous ceux qui l'entourent. Il rend les autres malheureux, et surtout il est encore plus malheureux lui-même. Il n'a pas d'amis, car tout le monde craint son mauvais caractère.

S'il essayait la méthode que je lui propose, je crois qu'il pourrait se corriger. Lorsqu'il aurait compté jusqu'à 100, la plus grande de ses colères se serait calmée et il serait redevenu le petit garçon gentil et charmant qu'il sait être lorsqu'il est de bonne humeur.

TANTE LISE.

GRATIS
Montres, "100 Belles Primes" données gratuitement. Vendez 200 paquets de graines de semence de choix à 5 cents chacun. Demandez aujourd'hui le catalogue et 200 ou 50 paquets.

ALLEN NOUVEAUTES
Saint-Zacharie, P. Q.

Jouez de la Guitare Hawaïenne Gagnez de l'Argent dans vos soirées

APPRENEZ A JOUER la guitare hawaïenne, par correspondance. Cours complet Méthode facile. Examen, diplôme, etc. Superbe guitare hawaïenne fournie GRATUITE avec la première leçon. Termes de paiements faciles. Des milliers de jeunes gens et jeunes filles diplômés recommandent notre cours. Ecrivez pour détails.

Le Conservatoire de Musique Hawaïenne
251-D St-Joseph, Québec, P. Q.

Le Concours de Beauté

LES GAGNANTES DE LA CATEGORIE DES DEMOISELLES



2ième PRIX — Mlle Alice Tremblay, Québec. Une montre-bracelet.



1er PRIX — Mlle Jeannette Rosse, Trois-Pistoles. Un radio Marconi.



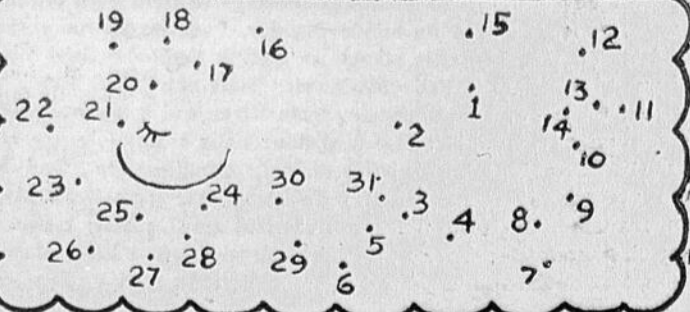
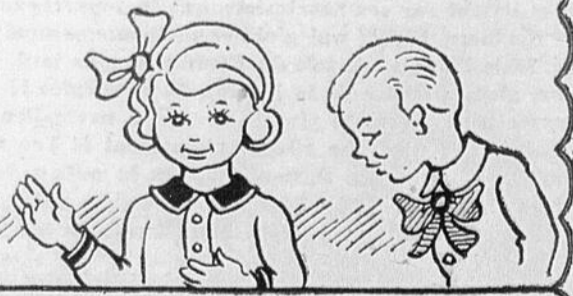
3ième PRIX. — Mlle Mariette Allard, St-Esprit, Cté Montcalm. Une montre-bracelet.

Mademoiselle Ross a fait parvenir à la Direction du Supplément Hebdomadaire, une très jolie lettre dans laquelle elle adressait ses remerciements. Mlle Ross est une abonnée du journal "Le Progrès du Golfe" de Rimouski.

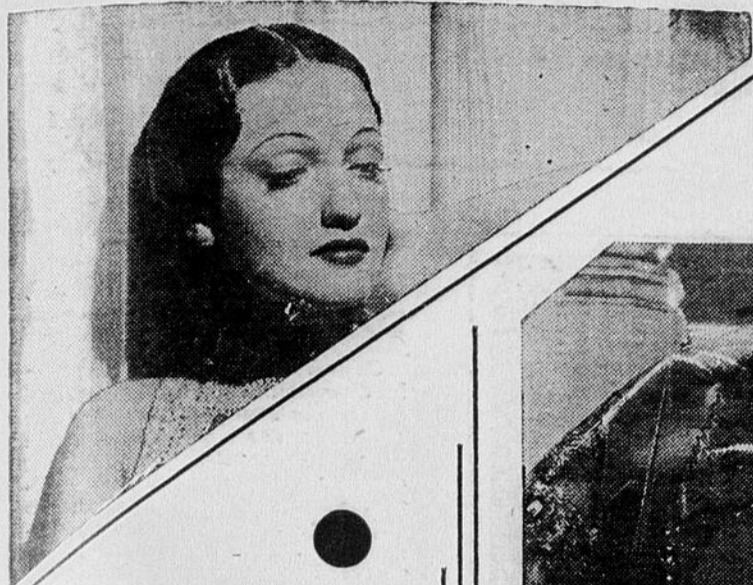
Mademoiselle Alice Tremblay, 174, Grande Allée, Québec, a pris possession de sa montre à nos bureaux ici même à Québec. Mademoiselle Tremblay est une abonnée du "Journal" de Québec. Mademoiselle Mariette Allard, Saint-Esprit, Cté Montcalm, est une abonnée du journal "L'Etoile du Nord".

Les portraits des gagnants de la catégorie des dames paraîtront la semaine prochaine.

Roger et Thérèse auront un bon dîner, demain. Si vous voulez savoir de quoi sera composé le plat de résistance, reliez tous les points, de 1 à 31, par des lignes droites.



Pariétés



Dorothy Lamour est en passe de devenir aussi populaire au cinéma qu'à la radio. Son dernier film "Hurricane" la fait connaître comme une des plus jolies et charmantes actrices de Hollywood. Toutefois, ce n'est pas une belle fleur de "serre chaude", car elle aime par-dessus tout la vie saine au grand air, les exercices et les sports.

Joy Hedges est une jeune actrice de Hollywood aux cheveux bruns et aux yeux verts qui charme tous ceux qui la voient et l'entendent.



La photographie de Mlle Jessie Simpson, que nous voyons ci-dessous a été prise alors qu'elle posait pour Bradshaw Crandell dont la peinture reproduite en des milliers d'exemplaires, sert de couverture au "Cosmopolitan" du 1er janvier.

Cette jeune fille a une histoire peu banale. En 1936, elle fut choisie comme "Miss New Jer-

Billet

SOYEZ VOUS-MÊME

S'il est une chose que je ne comprends pas, c'est de voir des gens se donner l'air de ce qu'ils ne sont pas. Ceci dans un sens d'amoindrissement de soi-même.

Autrement dit, si beaucoup cherchent à paraître plus qu'ils ne sont, il s'en trouve beaucoup aussi à valoir mieux que ce que volontairement ils paraissent.

Car c'est l'un des travers de notre époque que de vouloir imiter tout chez les autres, sous prétexte d'être à la page, au détriment de la personnalité.

Le désir ou le souci d'arriver, un certain snobisme au goût pervers et déformé, la passion de suivre la mode, autant de causes à fausser le jugement et l'attitude d'un grand nombre.

Ils se diminuent aux yeux des gens, surtout de ceux qui ne les connaissent pas à fond, en affichant des idées, des habitudes qui ne sont pas les leurs.

C'est ainsi qu'une jeune fille de bonne éducation portera des toilettes et un maquillage qui ne la distingueront en rien de la femme douteuse, et qu'une autre qui est sage et réservée vous entretiendra sans cesse de ses nombreux "flirts", de peur de paraître vieux jeu.

Telle femme, bonne mère de famille et épouse fidèle, affectée de se désintéresser de son mari, de laisser ses enfants s'élever à leur guise parce que cela semble moderne de négliger sa famille et son intérieur.

En voici maintenant un jeune homme sobre et de bonne famille, qui ne parle que cocktails, soirées et qui émet sur les femmes des réflexions désabusées comme en prononcerait celui qui a mené la vie la plus débauchée.

Pourtant, tous sont d'honorables gens qui n'ont d'autre défaut que la peur d'être en retard sur leur siècle.

Demeurez vous-même; pour faire de l'esprit ne faites pas de sottise. La pire: celle qui aux yeux des autres vous placera au-dessous de ce que vous êtes.

LISE.



Gloria Baker est une jeune beauté de la société américaine. Elle est une des plus populaires et des plus riches jeunes filles de New-York.

COURS COMPLET DE COIFFURE

La plus ancienne école en ville sous la direction personnelle du

PROFESSEUR BERNARD

MEDAILLE D'OR. — Paris

Londres.

Nos diplômés occupent d'importantes positions chez des coiffeurs hautement réputés par tout le Canada.

Ecrire pour livres gratuits. Diplômes aux diplômés.

1231, Ste-Cath.-Ouest, Montréal



Janet Gaynor à qui on avait toujours réservé les rôles de jeune ingénue s'est révélée capable de remplir un rôle plus tragique, dans un film qu'elle vient de tourner. Elle a une belle chevelure, de splendide yeux bruns. Elle est très délicate et n'a pas à se préoccuper de suivre une diète, ce qui est rare à Hollywood.



sey 1936". C'était une jeune sportive, excellente nageuse, fervente du tennis et du golf.

En avril 1937, elle était opératrice pour le New York Telephone Company. Un matin qu'elle se hâtait pour monter dans un tram, elle roula sous les roues et eut les deux jambes si brisées qu'on dut les lui amputer.

Cette grande épreuve signifiait pour elle un adieu à tous les sports qu'elle aimait et dans lequel elle excellait. Malgré cela, elle demeure toujours gaie et énergique et trouve des charmes, à la vie.

Cette jeune fille a tant de charme que sa terrible infirmité ne pourra l'empêcher de se créer une situation très enviable dans le monde.

VOTRE BÉBÉ PERCE-T-IL UNE DENT?

VOTRE BÉBÉ doit percer ses dents, mais il n'a pas besoin d'avoir de la fièvre. Il n'en aura pas, si vous êtes avisée.

Voici ce que dit Mme. Archie Begbie, une maman de Conseccon: "Nous n'avons pas perdu une nuit de sommeil pendant la dentition de nos enfants, car j'ai toujours employé les Tablettes Baby's Own. Elles valent leur pesant d'or."

Et ce que dit Mme Alfred Hauser, de Guelph, Ont.: "J'ai huit enfants. J'emploie les Tablettes Baby's Own depuis 21 ans et les trouve excellentes."

Au premier signe de la fièvre de dentition donnez ces petites tablettes. Elles sont sucrées, faciles à prendre, agissent promptement et peuvent être données au bébé le plus délicat. Certificat d'analyse dans chaque boîte.

Efficaces dans les cas de Constipation, Fièvre Légère, Diarrhée, Déroulement d'Estomac, Coliques, Croup Léger et Nervosité. Achetez-en une boîte aujourd'hui.

Votre pharmacien vous remboursera si vous n'êtes pas satisfaite. 25 cents.



"Succès de Cuisson Assuré"!

Le levain Lallemand le plus rapide du marché, vous assure le succès dans vos cuissons, vous demandant peu d'effort et très peu de temps. Commandez votre provision chez votre épicière - aujourd'hui!!

FRED-A. LALLEMAND & CIE, LTEE
MONTREAL, P. Q.

Cartons de 6 carrés, toujours fraîche et de pleine force

HERBASOL 14

HERBASOL est une formule végétale composée d'un ensemble de plantes aux propriétés médicinales reconnues, qui sont indiquées dans le traitement de la constipation, des troubles de l'estomac, du foie, et des reins, hémorroïdes, maladies de la peau, etc.

Contenu: 33 cks

Agence exclusive pour le Canada et les Etats-Unis
COMPAGNIE D'IMPORTATION OPTIMA ENR'G
MONTREAL

1936. Loi de spécialité pharmaceutique, no médicamenteux breveté

AMQUI, Mat., Pharm. J.-N. Pérusse.
ARVIDA, Arvida Médecine Enrg.
BAIE SAINT-PAUL, Docteur Leclerc.
BEAUCHEVILLE, Fernand Poulin.
BERTHIERVILLE, Ph. A. Ducharme.
CHAMBLY BASSIN, Mad. Pelletier.
CHICOUTIMI, Justin Maltais.
COATICOOK, Gérard Dionne.
CAP-DE-LA-MADELEINE, Pharm. Perreault.
DONNACONA, Dr Aurèle Huot.
DOLBEAU, P.-L. Turgeon.
DRUMMONDVILLE, J.-E. Lafontaine.
GRANBY, Pharm. Guertin.
GRANDMERE, R.-E. Grimard.
HEBERTVILLE-STATION, F.-L. Hudson.
ILE-VERTE, Pharm. de l'Ile-Verte.

HERBASOL-14

contre la

Constipation

HERBASOL est un composé de 14 plantes médicinales reconnues et sélectionnées sous le microscope.

HERBASOL se prépare comme du thé ordinaire. Il est AGREABLE au GOUT et ECONOMIQUE.

L'essayer c'est l'adopter

GRATIS: Demandez à votre pharmacien ou marchand la brochure explicative ainsi qu'un généreux échantillon de ce fameux produit composé de 14 plantes aux propriétés médicinales reconnues.

S'il n'y a pas de distributeur dans votre localité, écrivez directement à

Compagnie d'Importation Optima Enr'g

934 EST. RUE STE-CATHERINE, Montréal.

JOLIETTE, Pharm. Gadoury.
JONQUIERE, Jonquiére Médecine.
KENOGAMI, L.-H. Lévesque.
L'ASSOMPTION, Pharm. Geoffrion.
LA CHUTE, Beaton's Pharm.
LAUZON, Pharm. Lauzon.
LEVIS, Pharm. Lévis.
LONGUEUIL, J.-E. Couture.
LOUISEVILLE, Pharm. Bonin.
LUCVILLE, Dr L.-E. St-Hilaire.
MATANE, Pharm. J.-C. Gagnon.
MONTMAGNY, Pharm. Dr J.-L. Gagnon.
METABETCHOUAN, Pharm. St-Jérôme.
MONT-JOLI, Dr R.-A. Lepage.
NORMANDIN, Dr L. Poisson.
QUEBEC, Pharm. Boissinot.
Jolicoeur J.-E. Bissonnette, Joseph Masson, Pharm. J.-R. Guay, Pharm. Pelletier, Pharm. Henri-P. Barry, Pharm. J.-Edm. Dubé, Pharm. Paul Soucy.
RIMOUSKI, Dr P.-R. Bégin, L.-J. Moreault Succ. Dr M.-A. Drapeau.
RIVIERE-DU-LOUP, Fraserville Drug Store.

ROBERVAL, L.-B. Gagnon & Frère.
SAINTE-ANNE-DE-LA-PERADE, C.-E. Fournier.
SAINTE-ANNE-DE-LA-POCA-TIERRE, J.-N. Morneau.
SAINT-FELIXEN, Dr T. Tétu.
SAINT-HYACINTHE, Paul Lanctôt.
SAINT-JEAN, Pharm. Giroux-Poulin.
SAINT-AUGUSTIN, J.-C. Thibault.
SAINT-JEROME, René Dumouchel.
SAINT-PASCAL, Dr A. Ouellet.
SAINT-GEORGES DE BEAUCE, Pharm. Vander-Hayden.
SAINTE-MARIE DE BEAUCE, Magasin Rexall.
SAINT-PACOME, J.-N. Dionne.
SHAWINIGAN FALLS, Pharm. Farard.
SHERBROOKE, Pharm. Sherbrooke.
SOREL, H. Trudel.
THETFORD-MINES, Pharm. J.-E. Marcoux.
TROIS-PISTOLES, Dr O. Lacroix.
TROIS-RIVIERES, Pharm. Aubin.
Pharm. St-Onge.
WATERLOO E. Beaulac.
WINDSOR-MILLS, E. Ménard.



LE SPORT



LE LONG DE LA CLOTURE

Tiny Thompson, fameux gardien de buts des Bruins de Boston, vient de classer les lanceurs du caoutchouc en quatre catégories : ceux qui lancent et espèrent ; ceux qui tentent d'être plus habiles que vous ; ceux qui comptent, grâce à la vitesse ou à la puissance de leur lancer ; et, enfin Stewart.

Thompson classe, en effet, Stewart dans une catégorie séparée. A son point de vue, Nels est le meilleur pour l'habileté et le contrôle, alors qu'il est couvert. Enfin, Thompson croit que le plus difficile pour lui n'est autre que Marty Barry des Red Wings de Detroit.

On a fait toutes sortes d'emprunts au sport du hockey majeur, à partir du système des éliminatoires maintenant en vigueur dans tous les circuits mineurs du baseball ou du hockey. Voilà maintenant que l'on intervient encore, dans le ballon au panier, cette fois. Tout comme au hockey, la lumière rouge s'allume quand il y a un but. La seule différence est que le contrôle de la lumière est automatique.

Au cours des onze premières parties de la saison, jouées par les Leafs, jamais les adversaires n'ont pu compter de buts contre Broda alors que la deuxième ou la troisième ligne était sur la glace. Tous les buts ont été enregistrés alors que les fameux compteurs Jackson, Apps et Drillon étaient au jeu.

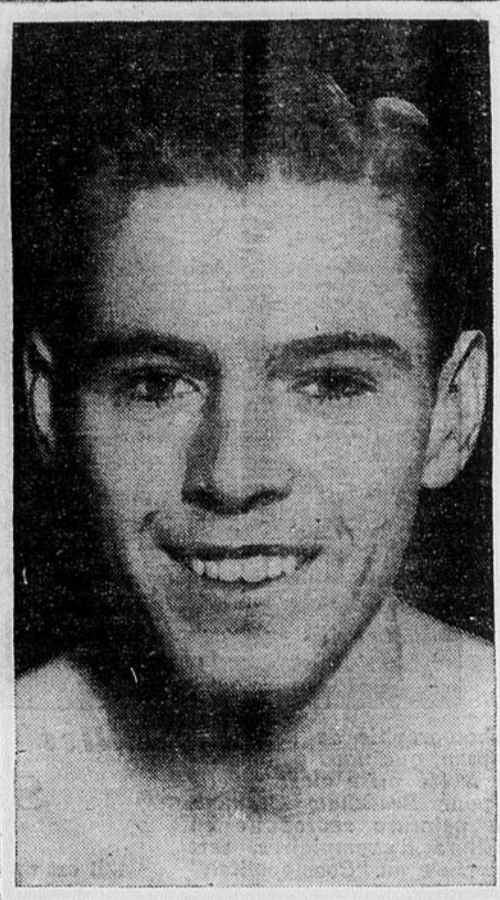
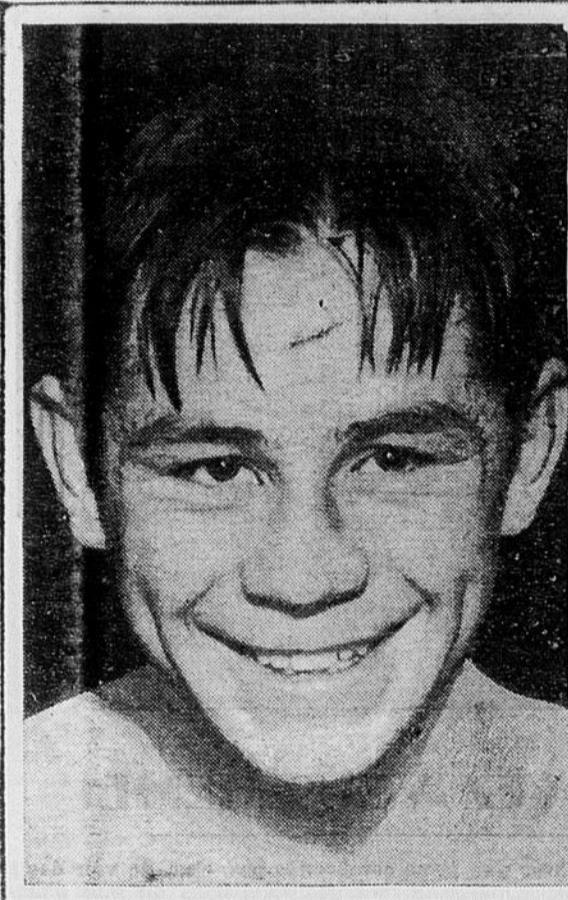
Le Canadien possède quatre joueurs de défense et, fait curieux, tous sont gauchers. Buswell et Burke, sont habiles sur la défense droite et c'est presque toujours à ce poste qu'ils évoluent.

Lebrasseur vs Andre Lenglet

Ces deux pugilistes ont croisé le fer de nouveau récemment et cette fois à Boston. Les rapports des agences de presses sont à l'effet que le combat fut monotone du commencement à la fin. Lebrasseur a repris sa revanche sur le boxeur français. On sait que McCoy avait été battu à Montréal, l'automne dernier.

Nous ne nous étonnons pas d'apprendre que le combat fut monotone. McCoy nous a toujours paru un pugiliste médiocre malgré la publicité tapageuse dont on a entouré son nom. McCoy, depuis quelque temps, a été mêlé à des combats qui n'ont pas donné satisfaction au public. Ici, il se battait pour le championnat canadien lorsqu'il ne pouvait ambitionner ce titre étant américain; là, il ne se rendait pas au terme de son contrat prétextant une maladie subite; récemment, les amateurs étaient une fois de plus déçus en assistant à un spectacle d'un intérêt discutable.

On a déjà donné le nom de McCoy comme aspirant au championnat poids-lourd mondial. C'est une farce. Les amateurs de boxe ne sont pas tous des poires et McCoy, de même que son gérant l'apprendront avant longtemps.



A gauche, Mog Mason, le fameux petit boxeur gallois et le protégé de Tommy Farr, qui est en train de se mettre en vedette dans le pugilat. A droite, le Canadien-Irlandais Jimmy Chapman, un jeune athlète qui ira loin.

LE SKI RAPPORTE AU CANADA \$5,000,000

Les plaisirs et les incomparables sensations que procure le ski ne peuvent être appréciés de tout le monde — il y aura toujours des gens qui considéreront les skieurs comme des imprudents et qui craindront de monter sur ces planches qui vous emportent en trombe en bas des collines — mais il est tout de même un fait dont personne ne peut s'empêcher de reconnaître aujourd'hui l'importance. C'est que ce sport, encore relativement nouveau au Canada, a fait dépenser cette année dans le pays une somme que les gens au courant estiment dépasser \$5,000,000. Aux Etats-Unis, le total serait de \$20,000,000.

Un sport qui fait dépenser autant d'argent en achat d'articles d'équipement, sans compter les revenus énormes qu'il assure aux compagnies de transport, aux hôtels, aux journaux, et même aux populations des régions fréquentées par ses adeptes, ne saurait être traité à la légère. Au contraire, il mérite toute l'attention de ceux qui ont pour mission de travailler au développement du tourisme dans le pays, particulièrement dans la province de Québec, car le ski est le facteur le plus efficace que nous ayons à notre disposition pour activer le tourisme hivernal.

Déjà cet hiver, bien que la saison ne soit encore pratiquement qu'à ses débuts, le ski nous a valu la visite de milliers de skieurs de l'étranger, des Etats-Unis surtout. Durant la seule période des Fêtes, plus de 2,000 Américains sont venus passer plusieurs jours dans nos diverses stations d'hiver laurentiennes. Et grâce aux excellentes conditions qui se maintiennent, l'affluence des visiteurs continue sans interruption. Depuis le milieu de décembre dernier, les convois du Pacifique Canadien en service sur la ligne des Laurentides ont transporté près de 30,000 skieurs, soit la moitié du total pour toute la saison, l'an dernier. Ce sont là des chiffres très significatifs, qui témoignent des progrès formidables du ski chez nous. On estime, d'après les renseignements fournis par les associations et clubs de ski, que le nombre total des skieurs au Canada cette année est de 128,000. Il sera encore beaucoup plus considérable l'an prochain.

Lionel Conacher a refusé l'offre

Devenu député, Lionel Conacher ne songe plus au sport du hockey. En dépit des avances de Tommy Gorman, président des Maroons, de la N.H.L., le nouveau député de la Législature d'Ontario, a déclaré qu'il n'avait pas les loisirs nécessaires pour prendre la direction d'une équipe et jouer avec le club à l'occasion.

Il est évident que les Maroons auraient trouvé en Conacher un pilote d'envergure, mais il est à se demander si les joueurs auraient bien pris cet engagement. On connaît l'expérience faite par Sylvio Mantha, des Canadiens. Mantha est le bon garçon par excellence pourtant et tout de même il ne put rallier tous les joueurs pour l'effort collectif. On sait aussi que King Clancy ne fit pas merveille lorsqu'on lui confia, cette année, la direction du club anglais de la métropole.

Les joueurs des Maroons ne sont pas inférieurs à ceux des autres équipes de la Ligue Nationale. On se souvient du pointage

qu'ils ont infligé récemment aux Habitants. Ils établirent un record de points dans la Ligue Nationale et l'on ne peut dire que Cecil Hart ne possède pas une excellente équipe cette année. Les joueurs, apparemment, ont voulu prouver au public qu'ils désiraient un pilote à leur goût. Gorman a le tour du bâton et, à l'heure où nous écrivons ces lignes, on attend beaucoup des Maroons. Ceux-ci se lanceront à l'attaque et nous prenons la liberté de prédire qu'ils termineront la présente saison en beauté.

Conacher en a donc fini avec le hockey. C'était une chance pour lui de servir encore ce sport qui a été un facteur important dans son élection, à Toronto, mais il faut croire que cela lui était impossible, car athlète comme il l'est il aurait vivement saisi cette opportunité qui s'offrait à lui.

CE MAL DE DOS EST UNE AGONIE!

LES REINS POURRAIENT EN ÊTRE LA CAUSE!

Des reins paresseux laissent les poisons s'accumuler dans votre système. Mal de dos, lumbago et douleurs rhumatismales et douloureuses fréquemment. Les GIN PILLS donneront aux reins l'aide qu'ils requièrent pour filtrer les poisons qui causent la douleur. "Constatez-en les mérites par l'usage!" 275F

GIN PILLS POUR LES REINS

Billet LUTTEUR DANS LA BOUE

Ce soir là, je me dirigeais dans la direction d'une salle de lutte où chaque semaine l'on offre aux amateurs des programmes des plus intéressants. Cet endroit est très achalandé. A mon arrivée, j'aperçois quelques lutteurs qui vont et viennent; les uns regagnant la salle de repos et les autres l'arène où ils évoluaient avec beaucoup d'aisance.

Au passage, l'un d'eux m'arrête :
— Savez-vous la nouvelle ?
— Quelle nouvelle ?
— Les promoteurs ont décidé de me faire lutter dans la boue!
— Comment dans la boue ?
— Oui, oui, dans la boue. C'est un programme original. On va répandre de la boue dans l'arène et nous allons lutter. Il paraît que ça se fait fréquemment aux Etats-Unis.
— Oui, je sais ce que l'on fait cela aux Etats-Unis, mais je ne croyais jamais que l'on en viendrait là ici.
— C'est pas si pire que cela.
— C'est ton avis ?
— Certainement.
— Et tu accepterais de figurer dans un tel programme toi l'Adonis que toutes les femmes admirent dans l'arène ?
— C'est sale de la boue, mais l'argent est propre.
— Ta réflexion a du sens. Mais, ce que je ne conçois pas, c'est que l'on vous force à lutter de cette façon.

— On ne nous force pas. J'ai été le premier volontaire...
Et, je le laisse pour arpenter pendant quelques minutes la grande salle. Vraiment, où va-t-on. Lutter dans la boue. Il n'y a pas de bornes à l'imagination des promoteurs américains. Et chez nous on imite si facilement. Et j'en suis sûr dans le bureau où les promoteurs causent entre eux.

— Il paraît qu'on va lutter dans la boue ici à l'avenir ?
— Tiens, le dénicheur de nouvelles. Qui vous l'a dit ?
— Je ne dévoile jamais mes sources d'information et cela par scrupule professionnel. Mais, êtes-vous sérieux ?
— Oui, c'est notre intention d'essayer cela ici. Croyez-vous que cela va prendre ?
— Mais, c'est sûr que cela va prendre. Ça va coller comme on dit en argot, cela va coller autant devant les guichets que dans l'arène au cours de la représentation.

— Ah, vous êtes de notre avis ?
— Au point de vue financier, votre idée est merveilleuse, car je sais que les gens veulent de l'originalité et ils envahiront votre salle pour se payer une bonne pinte de bon sang aux dépens de ces malheureux lutteurs qui se vautreront dans cette malpropreté dans les poses et les attitudes les plus ridicules.
— Ce n'est pas si ridicule que vous semblez le croire.
— C'est que l'on envisage le programme d'un autre angle que le mien...
— N'en parlez pas maintenant n'est-ce pas ?
— Je vous l'assure... (1)

MATHURIN

melchers
GIN CANADIEN CROIX D'OR

Notre FAVORI NATIONAL

10 oz. - .85
26 oz. - 1.90
40 oz. - 2.65

Prevenez LA GRIPPE

- de l'eau bien chaude
- le jus d'un citron
- deux doigts de MELCHERS
- du sucre au goût
- du poudrage de muscade

HOTEL NATIONAL
Gi-devant Neptune Inn
115, Côte de la Montagne Tél. : 4-0594 QUEBEC

A MM. les voyageurs de commerce, les marchands, les industriels, hommes d'affaires et au public en général. Lorsque vous viendrez passer un séjour à Québec vous êtes cordialement invité à prendre votre chambre à l'HOTEL NATIONAL.

Bon Chez-Soi
Salle d'attente spacieuse.
50 chambres très propres, eau chaude et froide.
Confort absolu, service irréprochable.

Repas à très bas prix servis à toutes heures au Grill et au Café de l'Hotel, dont les entrées sont situées aux numéros 1, 3 et 7 Sault-au-Loup.

Bières et Vins
Prix spéciaux pour déjeuners de mariages et banquets.

Prix
Chambre simple 0.75 et \$1.00
Chambre double 1.00 à \$2.00

Faites-moi le plaisir d'une visite
Laurent TANQUAY, prop.

Coins des Rieurs...

Voulez-vous gagner un dollar?

Chaque semaine "Le Supplément Hebdomadaire" publiera les meilleures histoires envoyées par ses lecteurs, vraies ou fausses, imaginées ou vécues. L'Histoire qui sera jugée en même temps la plus originale et la plus drôle recevra un prix de Un Dollar qui sera envoyé directement à son auteur. Le nom du bénéficiaire ou son pseudonyme sera publié dans nos colonnes.

Prière aux lecteurs d'envoyer leurs meilleures histoires au Casier Postal 334, Québec, en mentionnant sur le coin gauche de l'enveloppe "H.D." (histoire drôle), en joignant leur adresse.

Le Prix de Un Dollar cette semaine, a été gagné par Mademoiselle Gertrude Pepin, Grand'Mère, P. Q.

UN AUTRE DANGER

—Voici, madame, un remède qui va vous rajeunir de dix ans.
—Vous n'y pensez pas docteur! Et, ma pension de vieillesse que j'attends.

GERTRUDE PEPIN,
Grand'Mère, P. Q.

FABLE ELECTRIQUE

Un petit roi du Congo
Qu'on disait un peu dingé
En fit la preuve éclatante
Un soir que, devant sa tente,
Il se mit soudain par jeu
A se rouler dans le feu
Hélas! notre petit Sire
Fut rôti, cela va sans dire
Et ses gens disaient de lui:
"Venez voir un court Sire cuit."

ANDRE CLAIR,
St-Basile, Co. Madawaska, N.-B.

—Que dis-tu à ta femme quand tu rentres tard à la maison?
—Je lui dis très tranquillement "Bonsoir!"... Le reste, c'est elle qui le dit.

Mme LUC,
St-Eusèbe, Co. Témiscouata.

—On me dit que votre cousin vient d'épouser une fille riche: est-ce que c'est tout de même un mariage d'amour?
—C'en est plutôt un de peur.
—Comment ça?
—C'est bien simple, sa femme avait peur de rester vieille fille et lui avait peur de rester pauvre.

Mme ADRIEN,
St-Eusèbe, P. Q.

Un jour de l'an, deux grands amis s'échangeaient des bons souhaits. L'un dit à l'autre: "En plus, je te souhaite de te marier durant le cours de l'année."
—Comment? répondit l'autre. Tu as bien hâte de me voir dans la misère.

DRUMMONDVILLOISE

MONTRE

Gratis!

Pour la vente de 24 bouteilles de parfum de luxe, de .05 à .15 cents.

Aussi: Poupée, Kodak, Set de vaisselle, Couteillerie.

Chapelet et autres cadeaux pour Garçons et Filles.

Demandez notre catalogue

Canadian Specialty Co. Reg'd
3, Edifice Bédard, Québec.



Apprenez
DESSINER & PEINDRE
facilement et très vite
demandez notre Programme
ENSEIGNEMENT PAR CORRESPONDANCE

ECOLE DE DESSIN POUR TOUS
59-C rue St-Joseph,
Québec

Un jour, un pécheur public, touché par la grâce, s'en va à confesse. Pour sa pénitence, le prêtre lui ordonne de faire un Chemin de Croix, ce qu'il accepte humblement. Notre homme se met à l'oeuvre immédiatement. Arrivé à la huitième station, le voilà qui s'arrête, s'assied dans un banc, ouvre un paquet qu'il tenait sous le bras et commence à manger.

Presqu'au même moment, le confesseur sort du confessionnal, et, apercevant le pénitent qui mange, lui dit:

—Mon ami, que fais-tu là?
—Je refais, mes forces, reprit-il.

—Ce n'est pas de cette façon, ajouta paternellement le ministre du Seigneur, que s'est conduit Jésus-Christ sur le Calvaire. Il a parcouru les 14 stations sans manger.

Et l'autre de répondre tout bonnement:
—C'est vrai, monsieur l'abbé, mais il est mort aussi!!

ZEPHIRIN,
Chicoutimi.

Un homme d'une distinction remarquable visitait un village avec le maire de cette place.

Notre homme demanda au maire: "Y a-t-il de grands hommes qui sont nés dans votre village?"

—Non, de répondre le maire, ici il ne naît que des enfants.

LOUISE DESHAIES,
Grand'Mère, P. Q.

Un jour une institutrice demande à un élève:

—Qu'auriez-vous fait si Notre-Seigneur ne nous avait pas rachetés?

Et l'élève de répondre:

—On parlait de ça l'autre jour chez nous; j' pense qu'on s'rait parti pour les Etats...

CHARLOTTE,
Rimouski, P. Q.

Une vieille de 99 ans, s'étant enamourée d'un centenaire, annonça à ses enfants et à ses petits-enfants son intention de contracter mariage. Ceux-ci, après avoir essayé de la convaincre que c'était folie d'agir ainsi lui proposèrent l'expérience suivante:

"Mémère, comme vous prétendez que vos yeux sont bons, vous allez nous le prouver. Nous allons mettre une plume de coq sur le toit de la grange et si vous la voyez, vous pourrez vous marier."

La pauvre vieille sortit sur le seuil de la maison et demanda qu'on lui donne une petite chance. Elle demanda: "S'il vous plaît, dites-moi donc où est la grange?"

Mlle FRANCOISE,
Rivière-du-Loup.

BIG 4

présente l'offre extraordinaire de la saison

Nouvelle double garantie

Ecrivez pour plus de détails. White Leghorns, New Hampshires, \$9.80 du 100; Barred Rocks, \$10.50. Primes, 2 c. additionnel. Dépôt \$1.00 du 100.

Epreuve du sang et inspection du gouvernement. Commandez aujourd'hui pour livraison n'importe quand.

Kitchener Chick Hatchery,
1081, King St. East,
Kitchener, Ont.

LISEZ CECI...

Notre Concours d'Histoires est un grand succès, tout d'abord parce que nous en recevons un nombre incalculable, toutes plus intéressantes les unes que les autres, qui nous viennent de toutes les parties de la Province. Il nous est impossible de toutes les faire paraître, mais nous en publierons le plus grand nombre que nous pourrions chaque semaine.

Grâce à ce "Coin des Rieurs", plusieurs en même temps nous ont fait parvenir les appréciations les plus flatteuses et les plus encourageantes de notre Supplément. Aussi, vu l'encouragement que tous nos nombreux lecteurs nous donnent, soit en étant des lecteurs assidus de notre journal ou encore en FAVORISANT NOS ANNONCEURS, Le Supplément Hebdomadaire inaugurera bientôt des rubriques fort intéressantes qui seront de l'innovation dans la presse québécoise, et qui intéresseront nos lecteurs tout autant que ce petit "coin des rieurs".

L'ETERNELLE QUESTION... (suite de la page 3)

C'est en sa qualité d'ingénieur civil que M. Berlinguet crut toujours à la possibilité de la navigation d'hiver sur le Saint-Laurent. Il fit pour la réalisation du projet de nombreuses démarches et publia plusieurs études. Ajoutons qu'il fut l'un des premiers et des plus ardents à promouvoir la construction d'un pont entre les rives sud et nord du Saint-Laurent, à Québec.

DAMASE POTVIN

LE JARDIN BOTANIQUE DE MONTREAL

Nous présenterons à nos lecteurs, la semaine prochaine, la suite de la conférence du Père Marie-Victorin sur le Jardin Botanique de Montréal, que nous avons dû suspendre faute d'espace.



Quand vous buvez du vin, buvez du bon vin!

Nous vous invitons à faire une comparaison entre le bouquet riche et exquis du Vin St. Georges type PORTO et du Vin St. Georges type SHERRY et celui de n'importe quel autre porto ou sherry, quels qu'en soient l'origine et le prix... puis comparez-en les prix!



Vin Rouge Type Porto **Vin St. Georges** Vin Blanc Type Sherry

VINS DE FAMILLE POUR TOUTE LA FAMILLE
Bouteille de 26 oz. 40c. Bouteille de 40 oz. 60c. Cruche de 1 gallon \$1.75
Produit de T. G. Bright (Québec) Limitée, Lachine, P. Q.

LE SUPPLEMENT HEBDOMADAIRE

LIMITEE

suite 713 - Imm. Drummond
- Section magazine -

Tarif pour annonces classifiées: .05 sous le mot, minimum \$1.00.

REGLEMENTS:

Toutes les annonces sont sujettes à l'approbation des éditeurs. Les annonces seront disposées suivant les instructions des éditeurs, dans leurs classifications respectives.

Les annonces sont payables à l'avance, à moins d'une entente pour obtenir des conditions de crédit. Le nom en entier et l'adresse postale de l'annonceur sont indispensables, même si l'on ne doit pas les inclure dans l'annonce.

INSTRUCTIONS POUR L'ENVOI DES ANNONCES

1. - Spécifier clairement pour quelle édition l'annonce est envoyée.

2. - S'assurer du montant exact de l'annonce de manière à éviter tout retard dans la publication.

3. - Mentionner pour combien d'insertions l'annonce est envoyée.

4. - Le paiement doit accompagner les annonces.

Ecrire lisiblement sur un côté du papier seulement.

Faire remise par lettre enregistrée, express, bon de poste, ou mandat de banque.

Agents demandés

AGENTS, vendez cravates d'hommes. 140% de profit. Nous avons en mains le plus grand assortiment. Les plus bas prix. Vos commandes sont remplies par le retour du courrier. Pas de substituts. Echantillons gratuits. Ontario Neckwear Company, Dept. 72, Toronto.

Nous invitons tous les sans travail à demander les détails de notre Plan. Actuellement plus de 750 vendeurs gagnent honorablement leur vie en distribuant les produits Familix dans une clientèle établie. VOUS POUVEZ EGALLEMENT AVOIR VOTRE PROPRE COMMERCE! Conditions faciles - pas de risque - profits assurés. Pour détails et catalogues GRATIS, écrivez "FAMILIX, 570 St-Clément, Montréal".

DECOUPEZ CECI!

Déchets de tabac de manufacture de cigares. Petites feuilles brisées. Doux à fumer. Presque pas besoin de hacher, 20 livres pour \$2.50. a.b. St-Romuald. Adressez: Rival Cigar Tobacco Co. Reg'd, 28 St-Romuald, Qué.

Hommes demandés

Hommes sérieux demandés pour représenter notre compagnie, la plus progressive du genre au Canada. Etablissez-vous dans un commerce stable et permanent et faites un salaire qui vous permettra d'être indépendant. Des centaines gagnent honorablement leur vie pourquoi pas vous? Distribuez 250 produits de première nécessité. Valise tournée gratuitement. Pour détail complet, écrivez: COMPAGNIE JITO LIMITEE, 1031, Dorchester Est, MONTREAL.

OUTILS DE FERME

Les prix augmentent. Achetez dès maintenant pour l'automne et l'hiver. Demandez nos catalogues sur "Batteurs", "Presseurs à foin", "Fendeurs à patates", "Coupeurs de racines", "Écossoirs à blé d'Inde", "Coupeurs à picotins", "Scies à bois de stère", "Scies à drague", rouleuses, etc. Nous avons encore en mains quelques aubaines en "séparateurs" usagés et de démonstration, batteurs, presses à foin, etc. Les meilleures valeurs au Canada. Matthew Moody & Sons Company, Terrebonne, Québec. E-

PERSONNEL

Vous souffrez de hernie? Obtenez un prompt soulagement en employant notre méthode moderne. Point élastiques, de courroies ou d'acier. Ecrivez à SMITH MANUFACTURING COMPANY, Dept. 220, PRESTON, Ont.

Raymar, le plus grand conseiller au Canada, pour tous les problèmes de la vie, enverra gratuitement à tous ceux qui lui écrivent. Cette offre surprenante est faite simplement pour annoncer le sirop contre le Rhume Mason et n'est valable que pour un temps limité. Ecrivez aujourd'hui, incluant votre adresse, une enveloppe timbrée et votre date de naissance. Adressez à Raymar, a/s Mason Remedies Limited, 14 rue McCaul, Toronto, Canada.

Imprimé aux ateliers de l'Action Catholique, 3, Boulevard Charost, Québec.

L'Actualité par l'Image



Les passagers du plus nouveau et plus rapide convoi aérodynamique jouissent de tout le confort désirable. On voit ici les passagers qu'ils transportait lors de son premier voyage de New-York à Sun Valley, Idaho.



Eleanor Powell, à gauche, accompagnée de sa mère, quitte Lon Angeles, Ca., pour son premier voyage sur mer. Billy Seymour les accompagne.



Les "tanks" japonais encombrant les rues de Nanking, la capitale chinoise, après une bataille durant laquelle l'armée chinoise déploya une résistance opiniâtre. Mais, elle succomba devant l'équipement supérieur de l'ennemi.



Les troupes japonaises entrent dans la ville de Nanking, capitale de la Chine, par la Porte du Sud, après la chute de la ville.



Le duc d'Aoste converse avec Humbert, prince de Piémont, avant de s'embarquer à Naples pour l'Éthiopie, en qualité de vice-roi. Le prince Humbert est l'héritier de la couronne d'Italie.



Beryl Markham, une aviatrice anglaise de renom, demande le divorce. Elle épousa un producteur de cinéma, il y a dix ans, en Afrique.